



Check-list: Préparation de Mariage / Marriage preparation Capacité de mariage / capacity to marry

La prise de rendez-vous est obligatoire / On appointment only
mail: abidjan.etatcivil@eda.admin.ch ou/or tel: +225 27 22 44 79 89

Veillez noter que toute décision est prise par les autorités cantonales, l'ambassade n'a qu'un rôle d'intermédiaire / Please note that all decisions are made by the competent authority of the Canton, the Embassy only acts as intermediary.

- La présence personnelle est requise pour toute procédure de préparation de mariage, demande de certificat de capacité matrimoniale et les demandes de regroupement familial / *Personal appearance is mandatory for procedures of marriage preparation, certificate of the legal capacity to contract marriage and family reunions*
- La présence personnelle n'est pas requise pour les simples transcriptions de mariage / *Personal appearance is not mandatory for simple transcriptions of marriage*

✓ n/a X

1 Passeport de la partie résidant à l'étranger / Passport of party living abroad

- Original et copie du passeport / Original and copy of passport

2 Documents de la partie résidant en Suisse / Documents of party living in Switzerland

- Copie du passeport et/ou du permis de séjour / Copy of passport and/or Swiss residence permit
- Adresse en Suisse / Address in Switzerland

3 Acte de naissance / Birth certificate

Côte d'Ivoire / Burkina Faso / Guinée:

- Copie intégrale de l'acte de naissance et
- Extrait du registre des actes d'état civil "naissance" (Côte d'Ivoire: avec mention "délivré en vue de mariage") ou
- Acte de notoriété suppléant de l'acte de naissance délivré par le Tribunal compétent ou
- Jugement supplétif (seulement, si la déclaration de naissance au eu lieu tardivement)

Liberia:

- Birth certificate
- In case of late registry the original judgement is required

Sierra Leone:

- Certified true copy of birth
- In case of late registry the original judgement is required

4 Certificat d'état civil / Certificate of civil status

Côte d'Ivoire / Burkina Faso / Guinée:

- Si célibataire: Certificat de célibat (établi sur la base du registre du lieu de naissance et délivré par l'office de l'état civil du lieu de naissance)
- Si divorcé/e: Jugement de divorce ou confirmation de la dissolution du partenariat enregistré avec mention de la date d'entrée en vigueur, copie intégrale de l'acte de mariage/partenariat précédent avec mention marginale du divorce/dissolution, délivré par l'office de l'état civil du lieu de naissance
- Si veuf/veuve: acte de décès du/de la partenaire précédent(e)

Sierra Leone / Liberia:

- If Bachelor/ Spinster: Certificate of non impediment / Certificate of Bachelorhood (Spinsterhood)
- If divorced: divorce judgement with proof of legal force and certificate of marriage from prior marriage
- If widowed: Certified true copy of death certificate

5 Preuve de résidence / proof of residence

Côte d'Ivoire / Guinée:

- Certificat de résidence délivré par le Commissariat de Police du lieu de domicile

Burkina Faso:

- Certificat de résidence délivré par le maire ou préfet du lieu de résidence

Liberia:

- Address certificate (delivered by Commissioner's office) or
- Affidavit

Sierra Leone:

- Affidavit

6 Déclaration concernant la vérification volontaire / Declaration concerning the voluntary verification of foreign civil status documents

Disponible sur le site web de l'ambassade / Available on the Embassy's website

7 Questionnaire pour la Guinée

Disponible sur le site web de l'ambassade/Available on the Embassy's website

Etablissement en Suisse après mariage / Residence in Switzerland after marriage**8 Formulaire Visa D en 3 exemplaires / Form Visa D in triplicate** **9 Trois photos passeport récentes et identiques / 3 passport photos (not older than 6 months)** *D'excellente qualité sur fond blanc / Excellent quality on white background***10 Casier judiciaire / criminal record** Côte d'Ivoire / Guinée:

- Casier judiciaire

Burkina Faso :

- Bulletin N° 3 Casier judiciaire

Liberia:

- Legal custody

Sierra Leone:

- Police clearance certificate

10 Lettre du/de la partenaire résidant en Suisse / Letter from partner living in Switzerland

*Le/la partenaire doit prouver qu'il/elle dispose d'une situation financière saine permettant de subvenir à l'entretien de la famille, avec l'indication de l'adresse exacte de domicile, le numéro de téléphone et l'éventuelle adresse électronique (e-mail).
The partner must prove that his/her financial means are sufficient to take responsibility for the family. He/She indicates as well her/his exact address in Switzerland, phone number and his/her e-mail address if available.*

**Si nécessaire, l'Ambassade peut exiger des pièces justificatives supplémentaires
If necessary, the Embassy reserves the right to request further documents**

Les **documents** mentionnés ci-dessus **ne doivent pas avoir été émis plus de six mois avant la présentation du dossier**. Il doit s'agir de **documents originaux légalisés par le Ministère des affaires étrangères**. Les photocopies ne sont pas être acceptées.

Les **documents du Libéria** doivent en outre être **munis de l'Apostille** conformément à la Convention de la Haye du 5 octobre 1961.

The above listed **documents must not have been issued longer than six months before submitting the file**. Only **original documents legalized by the Ministry of Foreign Affairs** may be accepted. Photocopies are not accepted.

Documents from Liberia must be **legalized with the Apostille of the Hague Convention** of October, 5th 1961.

Présence personnelle au guichet / Personal appearance:

La présence personnelle à l'Ambassade à Abidjan pour toute personne souhaitant se rendre en Suisse dans le cadre d'un regroupement familial est obligatoire lors du dépôt du dossier.

Each person requesting a family reunion with residence in Switzerland must appear in person to submit the file at the Embassy in Abidjan.

Vérification volontaire / voluntary verification:

Tout acte d'état civil provenant de la Côte d'Ivoire, de la Guinée, du Libéria et de la Sierra Leone est soumis à une vérification par un avocat conseil. Une avance pour émoluments et frais de FCFA 600'000 pour la Côte d'Ivoire, GNF 9'000'000 pour la Guinée et USD 1'000 pour le Libéria et la Sierra Leone sera demandée lors du dépôt du dossier. Les frais varient suivant la complexité du dossier et le décompte final peut donc être supérieur ou inférieur à ce montant.

All civil status documents from Ivory Coast, Guinea, Liberia and Sierra Leone are verified by a confidence lawyer. An advance payment of FCFA 600'000 for the Ivory Coast, GNF 9'000'000 for Guinea and USD 1'000 for Liberia and Sierra Leone is requested when submitting the file. Fees vary depending on the case, the final account may therefore be higher or lower than expected.

Délai de traitement / Processing time:

La procédure de vérification peut prendre entre 6 et 8 mois à partir de la date du dépôt du dossier complet.

The verification procedure takes between 6 and 8 months from the day the complete file has been submitted to the Embassy.

Frais de visa: à payer en espèces au guichet lors du dépôt de la demande*:

- Pour adulte et enfant à partir de 12 ans: CFA 54'000.00 / US\$ 88.00
- Pour enfants entre 6 et 12 ans: CFA 27'000.00 /US\$ 44.00
- Pour les enfants de moins de 6 ans: gratuit

Informations supplémentaires / Further information

www.eda.admim.ch/abidjan pour vos prochains voyages